

SE AVISA

á los señores acreedores del Banco de Mahón

que aún no se hayan adherido al proyecto de reconstitución de dicho Banco, que las listas de suscripción estarán al efecto dispuestas en las Oficinas de este establecimiento de crédito hasta el 30 de Septiembre próximo, todos los días laborables, desde las 9 de la mañana hasta la una de la tarde y desde las 4 hasta las 7, y los Domingos y días festivos desde las 9 á las doce de la mañana.

Se suplica á los expresados acreedores que no demoren su adhesión, pues de lo contrario pueden sobrevenirles grandes perjuicios en sus intereses.

Efemérides de Menorca

6 DE SEPTIEMBRE

1713.—Los Jurados de Mahón designan al Capitán Juan Mercadal y Pons, para asistir al Consejo, que ha de nombrar diputado á la Corte, á fin de conseguir que Menorca no quede en poder de los ingleses.

Un artículo de "Le Temps,"

«Notas de España» titula el periódico parisiense «Le Temps» á un largo artículo consagrado á estudiar la situación actual de España, artículo que termina con los siguientes párrafos, que son bastantes significativos: «Cuanto más frecuentes sean las ocasiones en que entre España en contacto con ciertos pueblos europeos, mas clara cuenta se dará de las fundamentales diferencias que la separan de quienes tantas ocasiones hoy le ofrecen de trabajar por el rey de Prusia».

Para nosotros los franceses, tratar de conocer mejor á España es descubrir á cada instante nuevas semejanzas con la Francia de otros tiempos, es entrar en relaciones con espíritus y con ideas que se encadenan de una

manera análoga y con hombres á quienes conmueve lo mismo que á nosotros nos conmueve y que sienten como nosotros sentimos, mucho mas próximos á nosotros de lo que pueden hacernos creer ciertas descripciones fantásticas, hechas tan sólo con miras á un falso exotismo.

Conociendo mejor á los españoles, podremos los franceses gozar el encanto de hallar en «nuestros» vecinos diferencias puramente superficiales y semejanzas muy profundas.

El día en que los franceses, cada vez en mayor número, sientan el placer de trabar relaciones de amistad con un pueblo cuyas buenas cualidades y cuyos defectos tanto se parecen á nuestros defectos y cualidades, es de esperar que aquel día también los españoles comenzarán á conocerse mejor.

Entonces, por sensible que sea la epidermis de ambos pueblos y por irritable que sea su pundonor, es de creer que unidos por una profunda simpatía y por la conciencia de una común cultura de sentimientos y de ideales, perderán su tiempo los que intenten crear entre ellos el menor conflicto.

Franceses y españoles han de aprender á conocerse y á entenderse directamente, sin intérpretes de ninguna clase».

Las fiestas de la Virgen de Gracia

REGATAS

Encargada la Junta Provincial de la Liga Marítima Española, de esta ciudad, de la organización de las regatas á la vela y al remo, acordadas por este Muy Ilustre Ayuntamiento y por la propia Junta de la Liga Marítima para efectuarse el día ocho del corriente, festividad de Nuestra Señora de Gracia, anuncia, previa la correspondiente autorización del señor Comandante Militar de Marina, Capitán del Puerto, que dichas regatas tendrán lugar con arreglo á las condiciones siguientes:

1.ª Se efectuarán dos regatas á la vela con embarcaciones aparejadas de guairo ó balandro, y velas místicas,

cas, y tres regatas al remo entre barcas mariscadoras que monten cuatro remos, barcas bolicheras á ocho remos y las traineras «Consey» y «Bella Mahonesa», tripuladas, estas últimas, por jóvenes aficionados, montando diez y seis remos.

2.ª La primera regata á la vela dará principio á las tres de la tarde y será para optar á la *placa de plata* dedicada por esta Junta Provincial, que fué ganada en el campeonato de mil novecientos diez por el místico «Reynés» propiedad de don Miguel Reynés, concediéndose además un premio en metálico de *veinte pesetas* al místico que resulte vencedor y un *diploma* al que llegue en segundo término.

Se efectuará entre embarcaciones aparejadas de místico cuya eslora no exceda de cinco metros veinte centímetros.

Proximamente empezaremos á publicar, para conocimiento del público, el presupuesto ordinario para 1912 confeccionado por nuestros pródigos y manirroto ediles de la mayoría republicana.

Recomendamos á todos los buenos ciudadanos una atenta y minuciosa lectura del monstruoso engendro de los funestos administradores municipales, que con tanta liberalidad malgastan el dinero del pueblo.

Como en barraca de feria, encontrará el que leyere el sinigual presupuesto un asombroso fenómeno, digno de figurar junto á los mas extraños abortos de la Naturaleza, como la mujer gorda, el hombre salvaje y el niño de dos cabezas.

El máximo de velamen que podrán llevar dichas embarcaciones será una mayor, un foque y una mesana. El recorrido se hará con el velamen aparejado á la salida, pero se podrán hacer y quitar rizos durante el trayecto.

3.ª La *placa* no pasará á ser propiedad definitiva del que la gane hasta que la haya conquistado en tres regatas sucesivas.

4.ª La segunda regata á la vela empezará á las tres y treinta minutos de la tarde y en ella se disputará un premio de *cuarenta pesetas*, que será otorgado al que resulte vencedor, concediéndose además un diploma de honor al que llegue en segundo término.

Se efectuará entre embarcaciones aparejadas de guairo ó balandro cuya eslora no exceda de cinco metros treinta centímetros.

El máximo de velamen en los guairos será la mayor y un foque, y en los balandros la mayor, la escandalosa y un foque. El recorrido se hará con el velamen aparejado á la salida y se podrán hacer y quitar rizos durante el trayecto.

5.ª Servirá de referencia para la salida la línea que marquen dos boyas fondeadas en aguas de la Alameda, consistiendo el recorrido en remontar otra boya que se fondeará frente á Calacorp, punto llamado *fort de ses illes* y regresar al punto de salida. Esta será al cronómetro y

con intervalos de un minuto aproximadamente entre embarcación y embarcación, á partir de un disparo de fusil que se hará en la pontona donde se instale el Jurado.

6.ª Será causa de perder toda opción á premio el no hacer el curso de la regata en la forma que se establece ó el faltar á las reglas estatuidas para evitar abordajes. Estas reglas se reducen para este caso, á dos: el que lleva el viento más largo debe gobernar al que lo tiene más escaso, y, en igualdad de posición con respecto al viento, debe gobernar el que ve al otro por estribor. La embarcación que, según la información verificada por el jurado, notoriamente abusase de las ventajas que le pueden conceder estas reglas, perderá toda opción al premio. Igual pérdida sufrirá la embarcación que use propulsor extraño á las velas ó que se facilite las maniobras con perchas, remos, achicador, manos ó que use del timón aprovechando fuerza distinta de la resistencia del agua.

7.ª La regata al remo de barcas mariscadoras que monten cuatro remos, y cuya eslora no exceda de cinco metros ochenta centímetros, tendrá por objeto disputarse un premio de *treinta pesetas* en metálico que se adjudicará al que resulte vencedor, dándose además otro premio de *diez pesetas* á la embarcación que llegue en segundo término.

El trayecto para dicha regata empezará en una boya, que se situará en la línea que forma el cañón, amarrado que existe en el *Riu Plá* con la tenería de don Martín Olivés, y terminará en la pontona que habrá fondeada frente á la Alameda, en donde estará constituido el Jurado.

Esta regata empezará á las cuatro y treinta minutos de la tarde.

8.ª La regata entre barcas bolicheras de ocho remos, tendrá por objeto disputarse los premios de *cincuenta pesetas*, que se concederá al que resulte vencedor, y de *quince pesetas* que se otorgará al que llegue en segundo término.

Dicha regata empezará á las cinco de la tarde.

El trayecto para la misma arrancará de una boya fondeada en el sitio de este puerto denominada la *Solana*, y terminará en la pontona en donde estará constituido el Jurado.

9.ª La regata entre las traineras «Consey» y «Bella Mahonesa», tendrá por objeto disputarse un objeto de arte, que se otorgará al que resulte vencedor, adjudicándose además un diploma al que llegue en segundo término.

Dicha regata empezará á las cinco y treinta minutos de la tarde.

Arrancará esta regata de dos boyas que se situarán frente á la Isleta de Pinto y terminará en la pontona en donde se hallará instalado el Jurado.

10.ª La embarcación que salga de la ruta señalada por el Jurado ó se atraviese por la proa de otra, perderá opción á todo premio é incurrirá en la multa que la Comandancia de Marina le imponga.

11.ª El Jurado lo formarán el señor delegado de la autoridad de Marina, un señor concejal en representación del Muy Ilustre Ayuntamiento y un vocal de la Junta Provincial de esta Liga, que designará la misma.

Su fallo será inapelable y deberá ser dictado después de transcurridas veinte y cuatro horas de terminarse las regatas y de haberse hecho cargo de las protestas que puedan presentarse y que se admitirán durante dicho intervalo.

12.ª Si las circunstancias del tiempo impidieran la realización de las regatas el día ocho, tendrán lugar las mismas el día que oportunamente se anunciará.

13.ª Las embarcaciones que quieran tomar parte en las regatas deberán ser inscritas en la Secretaría de esta Junta Provincial antes de las doce del día ocho.

Mahón 5 Septiembre de 1911.— El Presidente, Bartolomé Escudero.

Nuestro Ayuntamiento es el que menos gasta (II)

«La Voz de Menorca», diario independiente, que sirve con toda sumisión los intereses de los desacreditados caciques rojos de la mayoría republicana de nuestro Municipio, afirmó uno de estos días pasados que el Ayuntamiento de Mahón es el que proporcionalmente menos gasta en personal de oficinas de todos los Ayuntamientos de la isla.

Ya dijimos que mas pronto se coje á un cacique que á un cojo, y podemos añadir ahora que el reino, ó si se quiere la república, del periódico de la calle del Castillo no es precisamente el reino de la verdad.

El presupuesto para 1912 de Ayuntamiento de Mahón consigna como gastos de personal de oficinas la cantidad de 19.650 pesetas.

El importe de dicho presupuesto es de 285.661'90 pesetas.

Por lo tanto y en buena proporción, es evidente que nuestro Muni-

—No; me lo tiene prohibido. Parece que su principal, es muy severo, no permite que las empleadas reciban visitas, ni aun las de sus hijas...
—Es increíble.
—Y absurdo. Detesto á ese hombre. Quisiera ver la cara que pondrá cuando mamá le anuncie que se va de su casa. Espero que sea bien pronto; me lo ha prometido así...
Teresa y Andrés hablaban de este modo en la alameda desierta, donde se habían encontrado, sin que viniese nadie á interrumpirles.
Pero desde hacía pocos instantes se había acercado á ellos un muchacho repulsivo, que aparentaba examinar los axis olvidados, por la joven: un tipo de pilluelo, de fisonomía desvergonzada y amarillenta.
—¿Sois la señorita Valdieu?—preguntó de pronto el tal, acentuando las palabras.
—Sí; yo soy—respondió Teresa con asombro.
—Entonces, tomad esto que me han encargado de traer—dijo el pilluelo dejándole un papel en la

—¿Que habeis llorado! ¿Puedo saber por qué?
—Figuraos que mamá me había prometido estarse conmigo hasta mañana por la mañana, y que ha partido bruscamente después del almuerzo. Sabe Dios cuándo volverá á verla... Le cuesta mucho trabajo alcanzar permiso para dejar el almacén durante la semana... Si yo conociese á su principal, me parece que le ha escrito dándole orden de volver inmediatamente? Por cierto que viéndolo al comisionado que ha traído este hermoso mensaje no se puede formar muy buena idea del dueño del establecimiento.
—¿Pues qué tiene de extraordinario el mensajero?—preguntó Andrés sorprendido de tanta vivacidad.
—Todo lo que pasa desde hace días en torno mio es extraordinario—dijo Teresa animándose cada vez más.—Vivo rodeada de misterios y de lazos. ¡Ya veis! Hace un rato me sentía feliz estando al lado de mi madre por todo el día cuando

—¡Y venía de parte del dueño de una casa de comercio! Es incomprendible.
—No trato de comprender nada; me consuelo pensando que mi madre va á dejar pronto esa horrible ocupación que le absorbe todo su tiempo. Ayer mismo me lo dijo, y aun creo que lo habeis oído también. Ha trabajado tanto, que ha reunido lo bastante para vivir sin hacer nada, y se vendrá con nosotros... Me lo habeis prometido—añadió Teresa mirando fijamente á su novio.
—Y yo os agradezco el que recordéis nuestras mútuas promesas—dijo Andrés con cierta emoción.—Me conceptuaria dichoso si madame Valdieu quisiera acomodarse á la existencia que llevamos en mi país.
—¡Ya lo creo que se acomodará! Sería para ella el paraíso. Considerad que desde hace años está la pobre encerrada en un escritorio, resolviendo cifras desde por la mañana hasta por la noche. Su única distracción es venir á pasar unas cuantas horas conmigo, tres ó cuatro veces á la se-

mana. ¿Cómo había de echar de menos la vida de París, cuando no va á ninguna parte ni conoce más que á su almacén? Los paseos y los teatros son para ella como si no existieran. Ahora es esclava y cuando viva con nosotros será libre, podrá ir y venir á donde le plazca. Aspirará el aire del mar en vez del olor de los papeletes. No tendrá que ensuciarse los dedos escribiendo facturas.
Si hubiese estado allí Roberto Desternay no habría podido menos de reirse oyendo hablar así de Juana de Lorris, la brillante *demimondaine* que había reunido una fortuna en medio de los placeres, y que de todo podía tener idea menos de llevar los libros de un comerciante.
Pero Contrán de Arbois no hubiera tomado la cosa á risa por que nada revelaba mejor que esta escena lo que había de horrible en la situación de la pobre niña, fatalmente obligada á conocer tarde ó temprano la historia de su madre.
Para los que supiesen la verdad acerca de Mad. de Lorris, cada pala-

cipio invierte en empleados un 688 POR CIENTO de la cuantía de su presupuesto.

Ahora bien, fijándonos en el Ayuntamiento de Ciudadela, vemos que éste asigna para personal de oficinas la suma de 5.100 pesetas, al paso que el importe del presupuesto es de 81.327 pesetas.

De lo cual se deduce que el Ayuntamiento de Ciudadela invierte en empleados un 627 POR CIENTO de la cuantía de su presupuesto.

Por consiguiente y con permiso de «La Voz de Menorca», nos permitiremos desmentir rotundamente á ésta, manifestando que el Ayuntamiento de Ciudadela gasta menos en personal de oficinas que el de Mahón.

Claro está que los demás Ayuntamientos de la isla, mucho menos importantes que el nuestro, gastan proporcionalmente mayor cantidad que éste en empleados, pero no debe olvidarse que, en cambio, el importe de sus respectivos presupuestos es mucho menor, y que es racional y lógico que mientras mas reducido sea el presupuesto de un Municipio la cantidad que éste invierta en empleados gravitará con un tanto por ciento mas alzado sobre el total de gastos.

Para mayor claridad vamos á poner un ejemplo:

Supongamos un Ayuntamiento cuyo presupuesto importa la exigua cantidad de 15.000 pesetas y que tiene un empleado, un 500 es imprescindible empleado, con 1.500 pesetas de sueldo.

Y supongamos después un Municipio de gran importancia que alcanza un presupuesto de 50 millones de pesetas, de las cuales invierte dos millones en personal de oficinas.

El primero de dichos Ayuntamientos, que invierte un 10 por 100 en personal, gasta mas proporcionalmente por ese concepto que el segundo, que invierte un 4 por 100.

Sin embargo, á nadie se le oculta que aquel modesto Municipio se limita á lo mas estrictamente necesario contando con un único empleado, mientras que el segundo puede tener un verdadero lujo y un ostensible derroche de personal en sus oficinas.

Todo ello aparte de que el Ayuntamiento de Mahón no tiene á su cargo, como ya dijimos, la formación de las listas del Censo electoral ni la de la matrícula industrial, ni la de la matrícula de comercio, ni el reparto de la contribución territorial, servicios todos estos que se desempeñan en los demás pueblos de la isla por el personal de oficinas de sus respectivos Ayuntamientos, sobre los cuales pesa proporcionalmente, según vemos, más trabajo que sobre el Municipio de esta ciudad, y supone, por lo tanto, en aquéllos la necesidad de un mayor número de empleados.

MONADAS

Verdaderas monadas son las sillitas para niño y bebé que ha recibido la casa SINTES

Almacén de Muebles.

Progreso indisentible

De diez años á esta parte el personal de las oficinas de nuestro Ayuntamiento ha dejado de tener á su cargo los siguientes servicios:

Las atenciones relacionadas con el vecindario de San Luis, el cual se ha constituido en Ayuntamiento aparte.

La formación de las listas del Censo electoral, que ha pasado á ser incumbencia de la Junta Municipal del Censo.

La formación de las matrículas industrial y de comercio.

El reparto de la contribución territorial.

El trabajo en las oficinas municipales ha ido disminuyendo, como puede verse, pero el número de empleados, en vez de reducirse, va siendo cada vez mayor.

Exponemos á continuación los aumentos que ha experimentado en estos últimos años la cantidad consignada en presupuestos para los gastos de personal de las oficinas de nuestro Municipio.

Table with 2 columns: Year and Amount in pesetas. Rows for 1900, 1901, 1902, 1905, 1906, and 1912.

Es decir que en SEIS AÑOS han aumentado los gastos de empleados en las oficinas del Ayuntamiento 5.252 pesetas.

Y en DOCE AÑOS 9.083 pesetas.

Esto es progresar á toda marcha.

De año en año, á ciencia y paciencia de nuestro sufrido pueblo, va aumentando de un modo escandaloso el número de los favoritos y paniaguados á los que el deplorable caciquismo de los funestos concejales republicanos da cómoda y desahogada ocupación en las oficinas del Municipio, dispensando mercedes y concediendo prebendas á costa del dinero ajeno, que es el de todos estos esquilmados vecinos.

Espectáculos

Teatro de Verano

Esta noche se celebrará una selecta sesión, pues además de estrena se películas escogidas, representando escenas cómicas, dramáticas y trágicas, debutarán dos atrayentes variedades, consistentes en la «Música eléctrica» y una bailarina coupletista. El empresario del teatro ha aplazado su viaje á Barcelona hasta el próximo martes, quedando abierto el abono para las 10 funciones de ópera hasta la noche del lunes venidero, en el establecimiento «La Mariposa».

Tenemos entendido que hay abonados algunos palcos y sería conve-

niente que los que piensan hacerlo, lo verificaran en breve, pues de esa manera el empresario podrá ir formulando cálculos y medir la posibilidad de realizar el contrato.

Hay muchos deseos por parte de nuestro público de oír á nuestro paisano señor Barceló, que bajo tan excelentes auspicios comienza su carrera artística.



—¿Se admira usted don Pepito? Con este ya son ocho chocolates Tupinamba que se ha tomado hoy. De venta, en casa de Tudurí Hermanos, plaza Príncipe, 14.

MAHON

Reproducimos hoy la primera suma de nuestro artículo de ayer «Y vamos progresando!» por haber sido mal colocados los sumandos y no ser posible hacer fácilmente la operación:

Table with 2 columns: Position and Amount in ptas. Rows for Secretario, Contador, Oficial mayor, Arquitecto, 2 escribientes, 3 temporeros, 2 id. á 0'95 id. id., and Total.

Como podrán ver nuestros lectores en la sección telegráfica, los casos de enfermedad sospechosa declarados en los pueblos de Vendrell y La Riera, de la región catalana, han adquirido caracteres verdaderamente alarmantes.

En previsión de que pueda tratarse de una invasión colérica, y teniendo en cuenta las íntimas relaciones que existen entre Cataluña y estas islas, el señor Gobernador Civil de las Baleares, con un celo digno de los mayores elogios, ha pedido autorización telegráfica al señor Ministro del ramo para adoptar toda clase de rigurosas medidas de sanidad con las procedencias de Barcelona.

Recomendamos la ejemplar conducta del señor Gobernador de la provincia á la atención del señor Delegado del Gobierno, del señor Alcalde de Mahón y de la Junta local de Sanidad, para que se preocupen seriamente del asunto, adoptando

con respecto á Menorca idénticas y severísimas medidas, y procurando evitar á toda costa negligencias y descuidos, que en tan delicado terreno serían imperdonables y supondrían una verdadera y grave responsabilidad para los encargados de velar por la salud pública de estos habitantes.

No dudamos de que el celo de nuestras autoridades no necesitará de las excitaciones de la prensa para ponerse en activa é inmediata campaña.

A las cinco de la tarde zarpó ayer para Barcelona el vapor-correo «Isla de Menorca», á bordo del cual embarcó un numeroso pasaje.

Los vecinos de la calle de Cifuentes están procediendo á preparar con toda actividad los adornos callejeros con que han de celebrar la próxima festividad de Nuestra Señora de Gracia.

Conocido el buen gusto con que acostumbran adornar hace varios años la referida calle sus vecinos, no es difícil augurar que en el presente darán éstos una nueva prueba de su feliz iniciativa para tal clase de festejos.

Agua de Rocallaura

No tiene rival en la albuminuria, mal de piedra, reuma, gota, obesidad y digestiones difíciles.

En venta en todas las farmacias.

Depósito: Gos de Gracia, 25, Mahón. 6-6

Para el próximo domingo se preparan en el «Club Marítimo» importantes regatas al remo y á la vela así como también un gran festival por la tarde y noche de dicho día.

Oportunamente publicaremos el programa de dicha fiesta y las condiciones de las regatas.

Por hoy solo podemos adelantar que se hacen grandes preparativos para que resulten lo mas lucidas posibles, reinando extraordinaria animación entre los aficionados.

A las once de esta mañana ha fundeado el vapor-correo «Monte-Toro» procedente de Barcelona y escalas.

El Inspector de Higiene pecuaria señor Bosch ha publicado lo siguiente en el «Boletín Agrícola»:

Desde mediados del mes de Agosto se han presentado nuevamente varios focos de carbunco bacterioidiano en el ganado mular del predio «Son Anglada Veli» del término municipal de Ciudadela, habiendo invadido tres cabezas de las que ha muerto una. Otra salpicadura ha ocasionado en el ganado vacuno del predio «San Jorge» del municipio de Mercadal, una baja de una vaca.

La repetida frecuencia con que se

ANTIGÜEDADES

Se compran toda clase de objetos antiguos muebles, joyas, abanicos, telas, grabados, etcétera etc.

Los avisos (En Mahón, Calle Castillo n.º 24 En Ciudadela, Calle Alfonso XIII n.º 48

sucede esta epizootia en la vecina isla de Menorca, requiere que por todos los ganaderos se inculen periódicamente sus ganados con la vacuna anticarbunosa, medio eficazísimo para poner á la defensa sus intereses pecuarios y tengan además muy presente que á los enterramientos de cadáveres debe siempre precederles la cremación por ser el fuego el mejor y más positivo desinfectante.

Tan pronto se conozca el número de animales que vacunar se pedirán tubos á la Dirección general de Agricultura, la que como siempre facilitará sin retribución alguna á los ganaderos que deseen utilizar este procedimiento.

Mañana es esperado en este puerto un buque de nacionalidad inglesa, el cual debe fondear frente al Lazareto para purgar cuarentena.

En otro lugar de este número publicamos el programa de las fiestas que el Ayuntamiento de Mahón ha organizado para conmemorar la festividad de nuestra excelsa patrona la Virgen de Gracia.

Durante los días 8, 9 y 10 del corriente el casino «La Unión» y «Recreo de La Unión» tendrán abierto su restaurant, día y noche, sirviéndose comidas á precios económicos y condimentadas por un renombrado cocinero.

Además en el casino «La Unión» se servirán los tan renombrados mantecados de Vainilla, especialidad de la casa, con los ricos barquillos.

El día de Nuestra Señora de Gracia se servirán también en dicho casino los exquisitos «biscuits glacés».

El servicio se hará á domicilio de la persona que lo solicite, avisando con alguna anticipación.

Pasajeros salidos ayer tarde para Barcelona en el vapor-correo «Isla de Menorca»:

Don Faustino Gonzalez; José Serener; Eugenio y Emilia Matheu; María Llabrés; María Quintana; Francisca Camps y un menor; Juan Pons; Francisco Olivés; Mateo Terrés; Pedro Victory; María Bonet y tres hijos; Martín Timoner; José Ribé; Francisco Macián, señora y un menor; cuatro artistas; Pedro Orfila; José Bracons; Lorenzo Sintés; Marcelino Molas; Margarita Sanchez; Margarita Vidal; María García; Eulalia Ticoulat; Anita Hernandez; Angela Bernad; Amanda Manella; Pedro y Juan Mir; Lola Alvarez; Mar-

garita Taltavull; un capitán y un teniente; Ceferino Montes; Tomás Herrero; Domingo Colorado; Sebastián Pou; Margarita Pons; un condestable; Ramón Homs; Alfonso Gaspar; Victorino Orriols; Rosa Esaien; Juan Hernandez; Guillermo y Esperanza Portella; Miguel Triay y esposa; José Climent; José Moysi; María Ferrer; Catalina Triay; Luis Aznar; Antonia Uhler, y Francisco Prim y cinco de familia.—Total, 69.

Crónica municipal

AYUNTAMIENTO DE MAHON

Programa de las fiestas que se celebrarán en Mahón con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Gracia durante los días 7, 8 y 9 del actual:

Día 7.—A las nueve de la noche música en el paseo de Isabel II.

Día 8.—A las siete de la mañana alborada por la música.

A las diez de la misma colocación de los retratos del general Quadrado y del pintor Calbo en la galería de menorquines ilustres de este Ayuntamiento. En tan solemne acto el señor Cronista de esta Universidad leerá la biografía de estos esclarecidos hijos de Menorca.

Reparto de premios á los niños de las escuelas públicas municipales.

A las doce de la mañana socorros extraordinarios á los asilados en los Establecimientos municipales de Beneficencia, á los pobres de la Beneficencia Domiciliaria y á los presos en la Cárcel del partido.

A las cuatro de la tarde, música en el Paseo de la Alameda, regatas á la vela y al remo.

A las nueve y media de la noche, gran castillo de fuegos artificiales en la Explanada, gran traca en la Plaza de la Explanada y Paseo de Isabel II á cargo de la casa Espinós de Reus, música municipal en el Paseo de Isabel II.

Día 9.—A las cinco de la tarde, fiesta Escolar en el Paseo de Isabel II disparo de un castillo de fuegos japoneses y de sorpresa; amenizará el acto la banda Municipal.

A las 6, sesión de Cine y Variedades en el Teatro de Verano para los niños y niñas de las escuelas públicas municipales.

A las nueve de la noche, banda Municipal y disparo de un castillo de fuegos artificiales en el Paseo de Isabel II.—Mahón 5 de Septiembre de 1911.—El Alcalde, Pedro Pons Vidal.

bra de la ingénuu apología á que se entregaba Teresa debía parecer una burla amarga.

Felizmente, Mr. de Elven no sabía nada, y además era hombre poco malicioso. Compartía de buena fe las ideas de Mlle. Valdicu, cuya madre se le había hecho simpática la víspera.

—En cuanto á mí—añadió la joven—podeis figuraros con cuánto gusto tenderé el vuelo lejos de este París donde me aburre mortalmente. Aseguran que es la ciudad de los placeres... lo he leído en los libros... No diré lo contrario, pero esos placeres son para mí cosa vedada. Vivo entre mis flores, mi piano, mis pájaros y Gúdula; una existencia encantadora, y que sin embargo llega á á cansar á la larga. Me han enseñado el dibujo, la música... todas las artes de adorno y como si no las pusiera, porque no puedo mostrar á nadie mis conocimientos. ¿Quereis creer que sois el primer hombre con quien he hablado? Mr. de Arbois el segundo. Asi se comprende que la

che, y no quedará tranquila hasta tener noticias suyas.

—Quisiera poder sacaros de esa inquietud. Si yo me presentara...

—¿En el almacén? Ya habría ido yo misma, pero mi madre me lo ha prohibido terminantemente. Y no es eso todo: antes de marcharse llamó aparte á Gúdula; no sé que le diría; lo cierto es que desde su coloquio con mamá la buena de mi gobernante está de un humor de perro dogo. ¡Buena se pondría si supiese que hablo aquí con vos!

—Yo le explicaría...

—No le explicaréis nada; tengo el derecho de hablar con vos, puesto que mi madre me lo ha permitido. Pero dejadme acabar de contaros los extraños incidentes que me preocupan. Me preguntabais hace un momento lo que tenía de extraordinario el hombre que ha traído á mamá el recado de su principal. Yo no le he visto; quien estaba allí era Francisco, nuestro jardinero, y me ha dicho que tenía el aspecto de un bandi-

bajó á pasarse al jardín... Cinco minutos después sube pálida y agitada... y me dice que acababan de traerle una carta, y que tenía necesidad de irse.

—Es raro.

—Pues todavía es más raro lo que me ha dicho mientras se ponía el sombrero y me daba un beso. Le pregunté qué la obligaba á volverse con tanta prisa, y me contestó que le rogaban pasase inmediatamente por el almacén donde trabaja, y que no podía regresar hoy. Me eché á su cuello; le supliqué que se quedase, ó al menos que me llevara y su única respuesta fué marcharse diciéndome que era imposible.

—Sin advertiros de qué se trataba?

—Me ha hablado de una cuenta que su principal quería comprobar en el acto; pero... aunque comprendo que no está bien lo que voy á decir, la verdad... he comprendido que era un pretexto para dejarme; que me ocultaba algo... quizá una desgracia. Me ha prometido escribirme esta no-

velada de ayer haya sido para mí una gran fiesta. No he pegado los ojos en toda la noche de tan dichosa como me sentía. Y ya sucederá siempre lo mismo, puesto que no nos separaremos nunca.

—Nunca—murmuró Andrés sumamente conmovido.—Pero temo que os agrade poco la vida en Bretaña. Habito en un castillo bastante arruinado en medio de las landas.

—Estaré mucho mejor que aquí. Por triste que sea vuestro país, no puede serlo más que el barrio de los Gobelinos. Allí al menos tendré espacio y libertad, yo que adoro el movimiento. Me enseñaréis á montar á caballo, y galopamos días enteros... ¿Está cerca el mar?

—A muy pocas leguas.

—No lo he visto nunca; verdad que no he visto absolutamente nada. El almacén de mamá está en la calle de la Paz, y dicen que es una de las más hermosas de París... Pues ni siquiera lo conozco.

—¿Cómo! ¿No habeis ido jamás á casa de vuestra madre?

Recaudación de Consumos.—2.ª tarifa

DÍA 4 SEPTIEMBRE 1911.

Adeudos de especies comprendidos en la Tarifa de arbitrios extraordinarios.

Table with columns: FIELATOS, Palomnos, pichones, zorzales, Pavos, Capones, Anades, gallinas, Fochas, Perdices, Nieves, Cera, Estearina, Manteca, Paja de cereales, Pesetas, Cts.

TRABAJO NOCTURNO

Des horas 5 pesetas

Señores y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla misma). Facilitamos trabajo que adquiere esta Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos á todo rincón de España instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal á nombre del director de la «Unión Romana Universal».

Madrid

Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Palma

De Madrid

Palma 6.—7'10.

Desagradable caracter

El ministro de la Gobernación señor Barroso manifestó ayer á los periodistas que acudieron á la información, que según las noticias que se reciben la huelga de Bilbao había tomado caracteres desagradables y que el señor Canalejas en vista de ello, y con el fin de cortar en principio todo desorden, había conferenciado con el Capitán general, acordándose tomar medidas, á cuyo efecto se mandarán fuerzas á dicha población para garantizar el orden.

Conferencia

Los ministros de la guerra y de la Gobernación han conferenciado a causa de la alarma que han producido los casos sospechosos de Vendrell.

Han acordado enviar un nuevo aparato de esterilización y material sanitario, girándose doce mil pesetas para socorros á las familias de los atacados.

Se acordó además que se prosiguiese una campaña sanitaria enérgica, no sólo en el punto inficionado y sus contornos, sino en toda España.

El referido señor ministro ha negado que el caso ocurrido en Palma del Rio fuese cólera, pues tiene noticias de que ha sido una enfermedad corriente del aparato intestinal.

Elecciones municipales

Se asegura con certeza, que los trabajos encaminados á formar una candidatura monárquica única en toda España, para las próximas elecciones municipales, se han ultimado satisfactoriamente.

De modo que, conforme á dicha solución, deben luchar unidos todos los elementos monárquicos de la nación, contra los republicanos y socialistas y demás contrarios al régimen.

Telegrama oficial

El Capitán general de Melilla señor García Aldave ha telegrafiado que el campamento del Kert fué tirroteado anoche, sin que se causase baja alguna en nuestras tropas, que contestaron en seguida á la agresión.

Otro telegrama

El ministro de la guerra ha recibido otro telegrama del citado Capitán general de Melilla, en el cual después de sincerarse de los cargos que le han dirigido algunos periódicos, agradece la felicitación que le ha transmitido el Gobierno, como expresión del acuerdo del último Consejo de Ministros celebrado.

Añade en dicho despacho que por ahora no abandonará aquella plaza, pero que mas adelante, cuando las circunstancias no lo impidan, utilizará la licencia concedida y vendrá á la Península.

Satisfacción de un ministro

El ministro de Fomento señor Gas-

set, al recibir á los periodistas, se mostró ante ellos muy satisfecho del éxito obtenido en el llamamiento hecho á los pueblos respecto á la construcción de caminos vecinales.

Han acudido al concurso 1404 pueblos, siendo la longitud de los caminos solicitados, de 10.922 kilómetros, cuyos caminos, ha añadido el señor ministro, no costeará ya solo el Estado, sino con la colaboración de los pueblos.

El ministro ha dirigido elojios á la patriótica labor de los pueblos en obra tan beneficiosa para la nación. Análogo procedimiento, ha dicho el ministro, piensa seguir en la construcción de obras públicas.

Comentarios

Es objeto de comentarios la conferencia que han celebrado en San Sebastian los señores Canalejas y García Prieto con el señor Pérez Caballero, nuestro Embajador en Paris.

Se supone que toda la entrevista se ha dedicado á tratar de la ocupación del territorio de Ifni, en cuyo asunto parece que el Gobierno se encuentra en difícil situación.

El Sultán, á pesar de los requerimientos que le ha hecho España, desde hace algún tiempo, para que designe un delegado que en unión del que sería nombrado por nuestra parte, verificasen la delimitación, nada ha resuelto.

En vista de ello el Gobierno ha acordado que puesto que el asunto urge, es necesario apremiar al Sultán para que designe el delegado, siendo por otra parte indispensable que suceda antes de que lleguen los temporales de invierno, pues la costa del territorio del Ifni, apenas tiene fondeaderos.

Decisión

Parece ser que el Gobierno con el fin de evitar inconvenientes en el cumplimiento de los tratados, ha decidido ocupar el territorio indicado, si bien participándolo previamente á las potencias signatarias del acta de Algeciras.

De provincias

Mallorca

Alarma y resolución del Gobernador

Palma 6.—En vista de la alarma producida en la población por las noticias que se reciben de Vendrell respecto á la enfermedad sospechosa, el Gobernador ha pedido autorización al ministro de la Gobernación para someter á rigurosas medidas á las procedencias de Barcelona.

La prensa dirige excitaciones á las autoridades y á la Junta de Sanidad para que tome toda suerte de medidas á fin de evitar la invasión cólerica en Baleares.

Huelva

Huelga

Huelva 6.—La huelga de soldado-

res de la isla Cristina sigue en igual estado, causando grandes perjuicios.

Se ha solicitado la intervención del Gobernador para el arreglo del asunto, pero este exige para intervenir, que se le otorgne por ambas partes, patronos y obreros, un amplio voto de confianza.

Manifestación de duelo

El entierro del cadaver del señor Laforester víctima de un accidente de aviación, según telegrafié ayer, tuvo lugar en la tarde de dicho día, habiendo sido una imponente manifestación de duelo.

Asistieron las autoridades y los aviadores señores Mauvais y Loygorri, y un inmenso gentío.

Bilbao

Aplazamiento

El Gobernador, á ruego del señor Canalejas, ha aplazado la dimisión de su cargo, hasta que se restablezca la normalidad.

Llegada de fuerzas--Lockout

Mañana llegará un Escuadrón de Caballería pedido por el Gobernador militar.

Los patronos están decididos, en vista del procedimiento de los operarios, á acordar el «lockout».

PALMER

Notas Comerciales with logo of a person writing

COTIZACIONES

VALORES PUBLICOS

Madrid, 5.

Table with columns: 4 por 100 interior, Idem 5 por 100, Acciones Banco España, Comp. Arrend Tabacos, Paris á la vista, Londres á la vista.

CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA

BOLSA DE BARCELONA

5.—16'15.

Table with columns: 4 % Interior contado, 5 % Amortizable, Cambio París cheque, Id. Londres. id., Acciones Ferro-carril Alicante, Orenses., Nortes 4 %.

Cotización de la Plata

FACILITADA POR LA CASA MARRET-BONNIN FIGUEROA Y C.ª DE BARCELONA

PRECIOS DE VENTA

El Kilóg.

Table with columns: Platino., Oro fino., Plata fina., id. 950 m. m., id. 935 id., id. 940 id., id. 900 id.

id. 800 id. 80'60

id. 750 id. 00'00

id. 600 id. 00'00

Depósito de bolas ley 800 mm.

Depósito en Mahón: Plaza Arra-

valeta, 11, y Deyá, 1.

Barcelona 6 Septiembre de 1911.

Facilitado por la Casa Caplain Saint

André et Fils de Paris

El kilóg.

Pesetas

Plata fina. 101'00

Idem 950 mm. 96'10

Idem 940 idem. 95'10

Idem 935 idem. 94'65

Idem 900 idem. 00'00

Idem 800 idem. 81'40

Referencias: Manuel Beltrán y

Compañía, calle Comercio, núm. 13,

Mahón.

Mahón 6 Septiembre de 1911.

CULTOS

Santo de hoy.—Stos. Zacarías profeta,

Eugenio obispo y Petronio.

Santo de mañana.—Stos. Anastasio y Regina virgen, mártires.

Visita á la Corte de María.—Mañana se

hace á Ntra Sra. de los Angeles en San

Francisco.

Oracion de las Cuarenta-Horas en la

parroquia de S. Francisco, estando el Señor de

manifesto desde las 6 y media hasta las 8

Sociedades y Corporaciones

CRÉDITO MERCANTIL

DE MENORCA

Esta Sociedad descuenta el cupón de 1.º Octubre proximo de la Deuda Interior al 4 por 100 y se encarga de la adquisición de nuevos cupones mediante la presentación de los títulos de la misma Deuda. 7

CENTRO GENERAL

DE NEGOCIOS

Deseando esta Sociedad terminar cuanto antes la recogida de las pocas obligaciones suyas que quedan todavía en circulación, suplica á los tenedores de las mismas se sirvan presentarlas al cobro lo mas pronto posible.—Mahón 28 Agosto de 1911. Goñalons y C.ª 7

Consumo Público

MATADERO

Reses cortadas los días que á continuación se expresan con su peso y procedencia:

Día 30 Agosto

1 buey, 222 kilos, son Arru (Mer-

cadal).

1 vaca, 176, Biniaxa d'en Sullera.

1 ternero, 102, estancia Alta.

1 idem, 84, idem.

1 idem, 77, Albranca Nou (San

Cristóbal).

1 ternera, 76, Murell.

2 carneros, 20, Malbuger Nou.

1 idem, 13, son Arrosa.

1 idem, 18, vergel d'es Viñot.

2 cabras 23, Binicrext (Merca-

dal).

1 idem., 9, Biniumaya (idem).

Día 31 idem

1 vaca, 158 kilos, Metxeniet.

Rafael Mancas Andreu

Agente de negocios

Ofrece en primeras hipotecas cantidades desde 2.500 á 50.000 pesetas. También agenciará toda clase de transacciones sobre valores locales.

Está para vender ó alquilar la casa de bebidas de la calle de Cifuentes, número 117. Para informes, dicho señor Mancas.

Plaza del Retiro, 27

Horas de despacho de 9 á 13

6-25

LA SUIZA

Este acreditado establecimiento liquida sus géneros á precios baratísimos, por retirarse su dueño del negocio.

Traspasa la tienda con sus géneros ó sin ellos.

Gran ocasión para relojes de oro

Relojes señora tres tapas oro 18K. desde 40'00.

Relojes caballero « » desde 100'00.

Relojes » dos tapas » desde 75'00.

La Suiza, Nueva, 17 y 19 Mahón

1 idem, 161, Addaya Vey (San

Cristóbal).

1 ternera, 48, son Sintes (San

Clemente).

1 idem, 113, Libertó.

1 idem, 72, son Picart (Merca-

dal).

1 idem, 64, idem.

1 idem, 76, Llimpa (Alayor).

2 carneros, 13, Biniperrell de don

Antonio Tuduri.

3 cabras, 25, Biniumaya (Merca-

dal).

Día 1.º Septiembre

1 vaca, 174 kilos, Llucalari Vey

(Alayor).

1 idem, 167, es Burrssus Vey

(idem).

1 ternero, 95, estancia se Basa.

1 idem, 153, estancia de Pedro

Triay (Mercedal).

1 idem, 101, idem.

1 ternera, 110, Juan Mercadal

(Alayor).

1 idem, 74, Murell.

2 carneros, 19, Binillenti Vey.

1 idem, 20, Malbuger Nou.

1 cabre, 8, Santa Galdana.

1 idem, 6, propia.

Comandancia de Marina.—De 9 á

1.—Calle del Cármen.

Giro Mútuo.—De 9 y media á 12

y media.—Puente del Castillo.

Zona de Reclutamiento.—De 9 á 1

—Calle de San Roque.

Biblioteca Pública.—De 9 á 2.—

Plaza de San Francisco.

Museo Municipal.—Los jueves

de 3 á 5 y los domingos de 10 á 12,

en el Ateneo Científico, Literario y

Artístico.—Plaza del Príncipe.

Dispensario Oftalmológico Muni-

cipal y Consultorio de enfermedades

quirúrgicas (Hospital Civil).—Con-

sulta: los lunes, miércoles y viernes

de 9 á 11 de la mañana.

Comunicaciones

Estación de Telégrafos.—Perma-

nente.—Calle de San Fernando.

Central de Teléfonos.—Perma-

nente.—Calle del Bastión.

Oficinas de Correos.—Calle de

Isabel II.

HORAS DE DESPACHO

Certificado de valores.

Todos los días de 10 á 13 además los

martes de las 14 á las 16, los viernes de las

16 á las 18 y los sábados de las 17 á las 20.

Paquetes postales.

Todos los días de 10 á 13.

Aparados.

Una hora después de la llegada de los

correos.

Correo interior

Salida de Mahón todos los días á

las 14 excepto los viernes á las 12.

Salida de Ciudadela todos los días

á las 7 excepto los viernes á las 6.

Los lunes una expedición extraor-

dinaria y la llegada del correo de Pal-

ma. Los miércoles espera la corres-

pondencia que conduce el vapor co-

rreo.

CAPLAIN SAINT-ANDRÉ & FILS

Despacho y Talleres: Calle Portefoin, números 10 12.--París 5° Arre

Metales preciosos de todas clases y precios

Afinaje :: Fundición :: Trefilaje y Laminaje :: Fabrica de platino, capulas, crisoles y aparatos :: Platino puro ó iridiado :: Nitrato de plata garantido químicamente puro :: Cloruro de oro, plata y platino.

1033 63) **Teléfono** Dirección Telegráfica **Caplandré-Paris**
1033 64)
1033 65)

Referencias en Baleares:

Manuel Beltrán y C. - Calle Comercio, 13 - Mahón.

Imprenta y Librería Sucesores de Parpal

Tienda: Nueva, 10

Talleres: Rampa Abundancia, 16

En estos talleres tipográficos se hacen todos los trabajos concernientes á dicho ramo á una ó varias tintas y á precios sumamente económicos.

Gran variedad en orlas, viñetas y tipos para impresiones finas, programas, carnets, menús, cartas y sobres comerciales, facturas, etc. etc.

Impresos oficiales á precios reducidos.

Libretas de alquiler, listas de embarque, tés de vida, altas de contribución industrial, etc., etc.

En la sección de librería, se encontrará toda clase de artículos de escritorio, papelería y estuchería.

Libros de comercio, libretas, agendas, cuadernos de notas, cestas papeleras, tinteros, escribanías, etc., etc.

Fábrica de productos químicos LUIS BOSCH

DESPACHO

San Felipe y de Rosés, 71 y 73
BADALONA (España)

TRISOL

MARCA REGISTRADA

Poderoso insecticida, antiséptico, desinfectante y anticriptogámico, no es corrosivo ni venenoso, es muy higiénico para la salud pública

DESINFECCIÓN GENERAL

Aplicable para el saneamiento de Escuelas, talleres, habitaciones, cárceles, hospitales, retretes, establos, cuadras, bolegas, etc., etc.

Remedio eficaz contra la mayor parte de las enfermedades de los animales domésticos como son la glosopeda ó mal de pezuna, la sarna ó roña, el muermo, percoz herpes, rozaduras, etc., etc.

Curación infatigable de las enfermedades parasitarias de los naranjos, limoneros, olivos, mansanos, almendros, perales, y demás frutales, viñas, hortalizas y plantas de jardín.

Este producto, cuyas aplicaciones son indescribibles, lo ofrezco al público seguro de que al emplearlo tal como lo recomiendo obtendrán el éxito completo de cualquiera de las desinfecciones que traten.

Representante en Menorca: SANTIAGO GASJOT

DEPOSITO PARA EL DETALLE:

DON LORENZO MIQUEL--ARRAULETA, 18

Pídanse prospectos

DIARRÉAS

El único remedio que cura las diarreas de los niños, incluso en la época del destete, hasta el punto de restituir á la vida á enfermos irremisiblemente perdidos, es el

Elixir Estomacal

de Saiz de Carlos (Stomaxil)

Y en los adultos suprime los cólicos, quita la fetidez de las deposiciones, el malestar y los gases, es antiséptico y cura las diarreas y disenterías crónicas de los países cálidos, que tanto atacan á soldados, marinos y colonos, agravando su situación y obligándoles á veces á emigrar.

VIGORIZA lo mismo el estómago que el intestino poniendo al organismo en condiciones de resistencia y cura la anemia y clorosis cuando van acompañadas de DISPEPSIA.

Disponible en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID.

Para vender

Lo está una casa situada en la calle de San Luis Gonzaga, número 9.

Para informes, en la misma casa.

Baratura y verdad

Cuesta Vieja 6, Almacén de los Leones

Por descubrir el local, vendo todos los géneros existentes en el mismo, como son: muebles, de todas clases, máquinas de trillar, correas, herramientas para cerrajeros, carpinteros, ebanistas y carpinteros, todo á precio de regalo.

También con toda clase de antigüedades y hago cambios.

Las personas que entran en el local no se van sin comprar.

6, Cuesta Vieja, 6, Almacén de los Leones, cerca de la Pescadería

Para vender

Lo está una casa situada en la plaza Vieja de esta ciudad, marcada con el número 12.

Para informes, en las oficinas del Banco del Comercio.

PARA VENDER

Lo está una viña de recreo, situada en "Trepucó", con casas, establo, pozo, cisternas, árboles frutales, cepas, parras y flores.

Informes: en Villa Carlos, calle de San Jaime, número 63.

LLOYD ITALIANO

Compañía de vapores rápidos y directos entre BARCELONA Y BUENOS AIRES

Especiales para pasajeros de 3.ª clase con amplios dormitorios, grandes comedores con mesas, departamento para Sras. y niños, baños, agua fresca, luz eléctrica y demás comodidades propias de estos modernos Transatlánticos.

PROXIMAS SALIDAS

P. MAFALDA, 21 Julio	CÓRDOVA 18 Octubre
INDIANA 7 Agosto	PRINCESA MAFALDA 27 idem
CÓRDOVA, 27 »	LOUISIANA 12 Noviembre
P. MAFALDA, 8 Septiembre	INDIANA 24 »
LOUISIANA 20 »	CÓRDOVA 6 Diciembre
INDIANA 2 Octubre	PRINCESA MAFALDA 15 idem

Cocineros, Espanoles recientemente contratados

Para pasaje de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase y carga dirigirse á las oficinas de la Compañía Esteve y Huger, Plaza del Príncipe, 13, Mahón.—Estanco Timoner, Alayor Sub-Agencia.—Subastian Seguí, Arguimbau, 14 y 16, Ciudadela, Sub-Agencia.

SOBRE-MONEDERO

para la circulación por correo de valores en metálico
Servicio Postal Oficial creado por R. D. de 30 Nbre. 1899

El sobre Monedero circula entre todos los pueblos de la península, Islas Baleares, Canarias y costa de Africa, y donde no haya Administración de Correos están obligados á admitirlo á la circulación los carteros y peatones rurales. El Sobre Monedero es el medio mas cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 50 pesetas; en cualquiera clase de moneda y en toda clase de fracciones.

Con el Sobre Monedero se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giro; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea mas pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódico, pedidos de libros, pensiones, mesadas, etc., etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. El Sobre Monedero tiene la garantía del Estado que abona la cantidad declarada en caso de extravío. El Sobre Monedero se vende en los estancos, administraciones, estafetas de correos y carteras, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc., etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán en las oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las oficinas de la Sociedad del Sobre Monedero. Se abona un buen premio de venta. Se desean representantes activos para capitales de provincias y pueblos importantes.—Oficinas: Goya, 19, Madrid.

Societe generale de transports maritimes á vapeur

Línea de Buenos Aires

Saldrá de Barcelona el 21 Septiembre directamente para Buenos Aires, el magnífico y rápido vapor francés

SALTA

admitiendo carga y pasaje. Consignatarios en Barcelona: Ripol y C.ª Dormitorio de San Francisco, 25, principal.—Barcelona. Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona,

DOLOR DE MUELAS

Desaparece en el acto empleando el Elixir Imperial

Depósito, VALLS PONS, Mahón